



# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

---

**LED modules for general lighting – Safety specifications**

**Modules de DEL pour éclairage général – Spécifications de sécurité**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

PRICE CODE  
CODE PRIX

P

## CONTENTS

FOREWORD.....	3
INTRODUCTION.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references .....	6
3 Terms and definitions .....	7
4 General requirements.....	8
5 General test requirements .....	8
6 Classification.....	9
7 Marking .....	9
7.1 Mandatory marking for built-in or independent modules.....	9
7.2 Location of marking.....	10
7.3 Durability and legibility of marking.....	10
8 Terminals .....	10
9 Provisions for protective earthing .....	10
10 Protection against accidental contact with live parts .....	10
11 Moisture resistance and insulation.....	10
12 Electric strength .....	10
13 Fault conditions .....	11
13.1 General.....	11
13.2 Overpower condition .....	11
14 Conformity testing during manufacture .....	11
15 Construction.....	11
16 Creepage distances and clearances .....	11
17 Screws, current-carrying parts and connections.....	11
18 Resistance to heat, fire and tracking.....	12
19 Resistance to corrosion .....	12
Annex A (normative) Tests.....	13
Annex B (informative) Overview of systems composed of LED modules and control gear.....	14
Annex C (informative) Conformity testing during manufacture .....	15
Bibliography.....	16
Figure B.1 – Overview of systems composed of LED modules and control gear .....	14

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

### LED MODULES FOR GENERAL LIGHTING – SAFETY SPECIFICATIONS

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62031 has been prepared by subcommittee 34A: Lamps, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this first edition is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
34A/1237/FDIS	34A/1256/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

NOTE In this standard, the following print types are used:

- Requirements proper: in roman type.
- *Test specifications: in italic type.*
- Explanatory matter: in smaller roman type.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

## INTRODUCTION

The first edition of a safety standard for LED modules for general lighting applications acknowledges the need for relevant tests for this new source of electrical light, sometimes called “solid state lighting”.

The provisions in the standard represent the technical knowledge of experts from the fields of the semiconductor industry and those of the traditional electrical light sources.

Two types of LED modules are covered: with integral and external control gear.

## LED MODULES FOR GENERAL LIGHTING – SAFETY SPECIFICATIONS

### 1 Scope

This International Standard specifies general and safety requirements for light-emitting diode (LED) modules:

- \* LED modules without integral control gear for operation under constant voltage, constant current or constant power;
- \* self-ballasted LED modules for use on d.c. supplies up to 250 V or a.c. supplies up to 1 000 V at 50 Hz or 60 Hz.

NOTE 1 The safety requirements for separate control gear are specified in IEC 61347-2-13. The performance requirements for separate control gear are specified in IEC 62384.

NOTE 2 Requirements for LED modules with integrated control gear and equipped with a lamp cap (self-ballasted lamp), intended for mains voltage general lighting service retrofit applications (thereby replacing existing lamps with identical lamp caps) are specified in IEC 60968 (an amendment to the present edition or a new edition with extended scope is in preparation).

Requirements for LED modules with integrated control gear and equipped with a lamp cap (self-ballasted lamp), intended for non-mains voltage general lighting service retrofit applications (thereby replacing existing lamps with identical lamp caps) are under consideration.

NOTE 3 Where in the requirements of this standard both types of LED modules, with and without integral control gear, are addressed, the word “modules” is used instead. Where only the expression “LED module(s)” is used, it is understood to refer to the type without integral control gear.

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60598-1:2003, *Luminaires, Part 1: General requirements and tests*<sup>1)</sup>  
Amendment 1 (2006)

IEC 60838-2-2, *Miscellaneous lampholders – Part 2-2: Particular requirements – Connectors for LED modules*

IEC 61347-1:2007, *Lamp controlgear – Part 1: General and safety requirements*

IEC 61347-2-13:2006, *Lamp controlgear – Part 2-13: Particular requirements for d.c. or a.c. supplied electronic controlgear for LED modules*

IEC 62471:2006, *Photobiological safety of lamps and lamp systems*

ISO 4046-4:2002, *Paper, board, pulp and related terms – Vocabulary – Part 4: Paper and board grades and converted products*

---

<sup>1)</sup> A consolidated 6.1 (2006) exists, that includes IEC 60598-1 (2003) and its Amendment 1 (2006).

## SOMMAIRE

AVANT-PROPOS.....	19
INTRODUCTION.....	21
1 Domaine d'application .....	22
2 Références normatives.....	22
3 Termes et définitions .....	23
4 Exigences générales .....	24
5 Exigences générales pour les contrôles.....	24
6 Classification.....	25
7 Marquage .....	25
7.1 Marquage obligatoire des modules à monter et des modules indépendants.....	25
7.2 Emplacement du marquage .....	26
7.3 Durabilité et lisibilité du marquage.....	26
8 Bornes.....	26
9 Dispositions en vue de la mise à la terre de protection .....	26
10 Protection contre le contact accidentel avec des parties actives .....	26
11 Résistance à l'humidité et isolement.....	26
12 Rigidité diélectrique.....	26
13 Conditions de défaut .....	27
13.1 Généralités.....	27
13.2 Condition de surpuissance .....	27
14 Contrôle de conformité pendant la fabrication.....	27
15 Construction.....	27
16 Lignes de fuite et distances dans l'air .....	27
17 Vis, parties transportant le courant et connexions.....	27
18 Résistance à la chaleur, au feu et aux courants de cheminement .....	28
19 Résistance à la corrosion .....	28
Annexe A (normative) Essais .....	29
Annexe B (informative) Systèmes composés de modules de DEL et d'appareillages.....	30
Annexe C (informative) Contrôle de conformité pendant la fabrication .....	31
Bibliographie.....	32
Figure B.1 – Vue d'ensemble des systèmes composés de modules de DEL et d'appareillages .....	30

## COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

### MODULES DE DEL POUR ÉCLAIRAGE GÉNÉRAL – SPÉCIFICATIONS DE SÉCURITÉ

#### AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de la CEI"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de la CEI intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de la CEI se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de la CEI. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que la CEI s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; la CEI ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de la CEI dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de la CEI et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) La CEI n'a prévu aucune procédure de marquage valant indication d'approbation et n'engage pas sa responsabilité pour les équipements déclarés conformes à une de ses Publications.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à la CEI, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de la CEI, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de la CEI ou de toute autre Publication de la CEI, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de la CEI peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 62031 a été établie par le sous-comité 34A: Lampes, du comité d'études 34 de la CEI: Lampes et équipements associés.

Le texte de cette première édition est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
34A/1237/FDIS	34A/1256/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.



NOTE Dans la présente Norme, les polices de caractères suivantes sont utilisées:

- Exigences proprement dites: caractères romains.
- *Modalités d'essais: caractères italiques.*
- Notes: petits caractères romains.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous «<http://webstore.iec.ch>» dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

## INTRODUCTION

La première édition d'une norme concernant les modules de DEL pour les applications d'éclairage général reconnaît le besoin d'essais appropriés pour cette nouvelle source de lumière électrique, parfois appelées «solid state lighting».

Les dispositions de la norme représentent la connaissance technique des experts du secteur de l'industrie des semi-conducteurs et de celui des sources traditionnelles de lumière électrique.

La présente norme regroupe des dispositions pour deux modules de DEL: à appareillage intégré ou externe.

## MODULES DE DEL POUR ÉCLAIRAGE GÉNÉRAL – SPÉCIFICATIONS DE SÉCURITÉ

### 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale spécifie les exigences générales et les exigences de sécurité relatives aux modules de diodes électroluminescentes (DEL):

- \* modules de DEL sans appareillage d'alimentation intégré pour fonctionnement sous tension constante, courant constant ou puissance constante;
- \* modules de DEL à ballast intégré pour utilisation sur des alimentations à courant continu jusqu'à 250 V ou à courant alternatif 50 Hz ou 60 Hz jusqu'à 1 000 V.

NOTE 1 Les exigences de sécurité pour appareillage d'alimentation séparé sont spécifiées dans la CEI 61347-2-13. Les exigences de performance pour appareillage d'alimentation séparé sont spécifiées dans la CEI 62384.

NOTE 2 Les exigences pour les modules de DEL avec appareillage d'alimentation intégré et équipés d'un culot de lampe (lampe à ballast intégré) prévus pour les applications de remplacement d'éclairage général à la tension du réseau (remplaçant ainsi des lampes existantes à culot identique) sont spécifiées dans la CEI 60968 (un amendement à l'édition actuelle ou une nouvelle édition avec un domaine d'application élargi est en préparation).

Les exigences pour les modules de DEL avec appareillage d'alimentation intégré et équipés d'un culot de lampe (lampe à ballast intégré) prévus pour les applications de remplacement d'éclairage général à une autre tension que celle du réseau (remplaçant ainsi des lampes existantes à culot identique) sont à l'étude.

NOTE 3 Lorsque, dans les exigences de la présente norme, les deux types de modules de DEL, avec et sans appareillage d'alimentation intégré, sont visés, on utilise à leur place le mot « modules ». Lorsque c'est seulement l'expression « module(s) de DEL » qui est utilisée, il faut comprendre que l'on se réfère au type sans appareillage d'alimentation intégré.

### 2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

CEI 60598-1:2003, *Luminaires – Partie 1: Prescriptions générales et essais*<sup>1)</sup>  
Amendement 1 (2006)

CEI 60838-2-2, *Douilles diverses pour lampes – Partie 2-2: Règles particulières – Connecteurs pour modules de DEL*

CEI 61347-1:2007, *Appareillages de lampes – Partie 1: Exigences générales et exigences de sécurité*

CEI 61347-2-13 :2006, *Appareillages de lampes – Partie 2-13: Exigences particulières pour les appareillages électroniques alimentés en courant continu ou alternatif pour les modules de DEL*

CEI 62471:2006, *Sécurité photobiologique des lampes et des appareils utilisant des lampes*

ISO 4046-4:2002, *Papier, carton, pâtes et termes connexes – Vocabulaire – Partie 4: Catégories et produits transformés de papier et de carton*

---

<sup>1)</sup> Il existe une édition consolidée 6.1 (2006) comprenant la CEI 60598-1 (2003) et son Amendement 1 (2006).